



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Relocalisation ferme Chapais	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE474-170239/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE474-170239	<b>Date</b> 2016-06-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-16777	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-6-39040 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rochette, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2834 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Route 138 St-Augustin-de-Desmaures Québec	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AMENDEMENT 002

### Title: RELOCATION OF THE CHAPAIS FARM

Included in the present amendment:

1. Questions and answers 5 and 10 to 12
- 

#### QUESTIONS AND ANSWERS:

**Question 5:** The window M20 has a too large vent. It is not available. To revise. The maximum dimension for a casement vent is 35 x 63. Thus, the window should not exceed 36½ exterior frame and for the height it would be necessary to add a transom of 21 3/8 from the bottom to have a vent of 63 in the top. See the drawing joined.

**Answer 5:** It is possible to have a one vent window for the indicated dimensions on the plans if it opens inside instead of outside and is of heavy-duty quality instead of standard one. The screen would be outside. We will modify these points in an addendum to Section 08 50 00.

**Question 10:** Whom must provide the Z-bars in the insulation in front of the L-800 steel panel? As per Section 07 46 13, we must only provide the notched Z if required (it must be notched in front of horizontal L-800). And per Section 07 21 13, all the Z-bars in the insulation are in this section. Must we, in steel cladding, provide notched ones only when they are installed horizontally?

**Answer 10:** Sub-girts and girts are included in this Section 07 46 13 for the installation of light claddings (plywood and sheet metal). The Z-bars of the Section 07 21 13 will be required in areas where there is no light cladding (plywood and sheet metal). E.g. wood siding. The responsibility to distribute the work and the supply of these products goes to the general contractor.

**Question 11:** In the section 07 61 00, point 2.6, we (cladding company) do not weld the gutter. Usually, it should be the guy of metal fabrications. Is it possible to clarify the point in an addendum?

**Answer 11:** Work for the gutters and rain downspouts of the point 2.6 of this section are included in this section and will be executed by a tinsmith of the roofer.

**Question 12:** In the section Roll-Up Window Blinds, it is noted that the blinds are located on the drawings. Could you tell us where?

**Answer 12:** The location of the blinds will be specified on plans in an addendum. Quantity to provide: 7.

---

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.